

# 2013

| VÝROČNÍ ZPRÁVA |

 **KOVOLIT**<sup>®</sup>

## OBSAH

Organizační struktura

Certifikace jakosti

Historie společnosti

Zpráva představenstva

Zpráva dozorčí rady

Zpráva nezávislého auditora

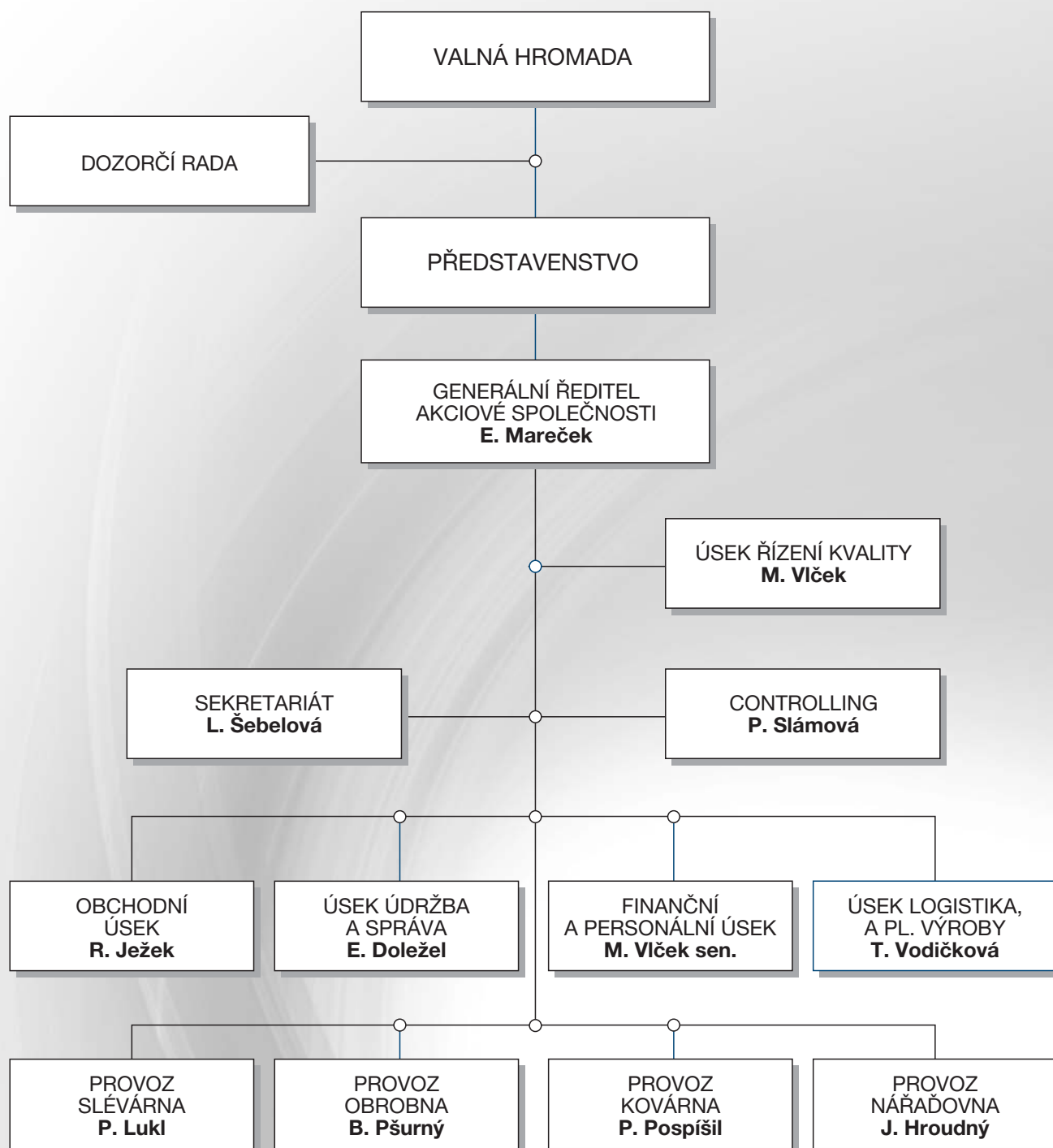
Zpráva auditora k výroční zprávě

Vývoj ukazatelů v letech 2009–2013

Rozvaha, výkaz zisku a ztráty

Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu

| ORGANIZAČNÍ STRUKTURA |



ZÁKLADNÍ IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Obchodní jméno: KOVOLIT, a.s.  
 Sídlo: Nádražní 344  
 664 42 Modřice  
 IČ: 00010235  
 DIČ: CZ00010235  
 Zapsána u: KS Brno, odd B, vl. 246

ORGÁNY SPOLEČNOSTI

Představenstvo:

Ing. Eduard Mareček (KOVOLIT, a.s.)  
 předseda představenstva  
 Ing. Zdeněk Čapek (REMET, spol. s r. o.)  
 místopředseda představenstva  
 Ing. Jiří Čapek MBA (KOVOLIT, a.s.)  
 člen představenstva

Dozorčí rada:

Ing. Petr Záruba (REMET, spol. s r. o.)  
 předseda dozorčí rady  
 Pavel Lukl (KOVOLIT, a.s.)  
 člen dozorčí rady  
 Ing. Jan Hroudný (KOVOLIT, a.s.)  
 člen dozorčí rady

CERTIFIKÁTY

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



## CERTIFIKÁT

Certifikační m  
TUV SUD Management S  
potvrzuje, že spol  
**KOVOLIT, a.s.**  
Nádražní 34  
CZ-664 42 Mod  
zavedla a použ  
systém managementu ja

Výroba a prodej zápusťkov  
slitín hliníku a mědi, protlačků  
nízkotakých a gravitačně odlév  
hliníku do kovových forem, včetně  
dokončování, impregnac  
Konstrukce, výroba a prodej tla  
kokil, zápusťek a speciál

Na základě vykonaného auditu,  
bylo prokázáno s  
požadavků noi

**ISO 9001:2008**

Tento certifikát platí v  
s hlavním certifikátem d  
Registrační číslo certifikátu 1

*M. Mlýnský*

Mnichov, 2012-09-09

TUV SUD Management Service GmbH • Zertifizierungsstelle • R

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



## CERTIFIKÁT

Certifikační m  
TUV SUD Management S  
potvrzuje, že spol  
**KOVOLIT, a.s.**  
Nádražní 34  
CZ-664 42 Mod  
zavedla a použ  
systém managementu ja

Výroba zápusťkových výkoveků a odlití  
protlačků, tlakových odlitků, nízkotakých  
odlitků ze slitín hliníku do kovových forem  
dokončování, impregnace a obrábění  
(bez vývoje produktu pod

Na základě vykonaného auditu,  
bylo prokázáno s  
požadavků noi

**ISO/TS 16949**  
Třetí vydání 2009

Tento certifikát je platný od 2012.  
Registrační číslo certifikátu: 1  
IATF číslo certifikátu:

*M. Mlýnský*

Mnichov, 2012-09-09

TUV SUD Management Service GmbH • Zertifizierungsstelle • R

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



## CERTIFIKÁT

Certifikační orgán systémů managementu č. 3053  
TUV SUD Czech s.r.o.  
potvrzuje, že společnost  
**KOVOLIT, a.s.**  
Nádražní 344  
CZ – 664 42 Modřice  
IČ: 00010235  
zavedla a používá  
systém environmentálního managementu v oboru

- výroba tlakových a kokilových odlitků z Al slitin
- výroba zápusťkových výkoveků a protlačků z Al- a Cu- slitin
- výroba licích forem, zápusťek a přípravků

Na základě vykonaného auditu, zpráva č. 05.725.351  
bylo prokázáno splnění  
požadavků normy

**ČSN EN ISO 14001:2005**

Tento certifikát je platný do 03.05.2015  
Registrační číslo certifikátu 05.708.788

*M. Mlýnský*

Praha, 03.05.2012

TUV SUD Czech s.r.o. • Novodvorská 994 • 142 21 Praha 4 • Czech Republic • certification@tuv-sud.cz

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



## CERTIFIKÁT

The Certification  
of TUV SUD Management  
certifies that  
**KOVOLIT, a.s.**  
Nádražní 34  
CZ-664 42 Mod  
has established and  
a Quality Management

Production and Sale of  
Al-Alloys and Cu-Alloys, Extruded Pie  
Low-pressure and Gravity Casting of  
including Heat Treatment, Finishing, Ir  
Development, Manufacturing and S  
Chill Molds, Drop Forging Mol

An audit was performed, Rep  
Proof has been furnished that  
according to

**ISO 9001:2008**

are fulfilled. The certificate is v  
with the main-certificate u  
Certificate Registration No. 1

*M. Mlýnský*

Munich, 2012-09-1

TUV SUD Management Service GmbH • Zertifizierungsstelle • R

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



## CERTIFIKÁT

The Certification  
of TUV SUD Management  
certifies that  
**KOVOLIT, a.s.**  
Nádražní 34  
CZ-664 42 Mod  
has established and  
a Quality Management

Production of Die Forging of Al-  
Extruded Pieces, Pressur  
Low-pressure and Gravity Cast  
Metal Molds including Heat Treatmen  
and Machining for the Auto  
(without Product Design as p

An audit was performed, Rep  
Proof has been furnished that  
according to

**ISO/TS 16949**  
Third Edition 2009

are fulfilled. The certificate is valid from :  
Certificate Registration No.: 1  
IATF Certificate No.:

*M. Mlýnský*

Munich, 2012-09-09

TUV SUD Management Service GmbH • Zertifizierungsstelle • R

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT



## CERTIFICATE

Certification Body Management System No. 3053  
TUV SUD Czech s.r.o.  
certifies that  
**KOVOLIT, a.s.**  
Nádražní 344  
CZ – 664 42 Modřice  
Ident. No.: 00010235  
has established and applies  
the Environmental Management System for

- production of pressure die castings and coquille  
castings of Al-alloys
- production of forgings and extruded pieces  
of Al and Cu- alloys
- manufacturing of castings moulds, drop forging  
die and special jigs

An audit was performed. Report No. 05.725.351  
Proof has been furnished that the requirements  
according to

**ČSN EN ISO 14001:2005**

are fulfilled. The certificate is valid until 03.05.2015  
Certificate Registration No. 05.708.788

*M. Mlýnský*

Praha, 03.05.2012

TUV SUD Czech s.r.o. • Novodvorská 994 • 142 21 Praha 4 • Czech Republic • certification@tuv-sud.cz

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT ♦ CERTIFIKAT ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT

## | HISTORIE SPOLEČNOSTI |

- 1921 – k 1. 7. byl založen závod jako akciová společnost České komerční banky v Praze
- 1934 – spojení s akciovou společností Chaudoir financovanou francouzským kapitálem a pražskou firmou Křížik
  - počátek zápusťkového kování
- 1935 – zahájena výroba odlitků litých pod tlakem
- 1953 – vznik samostatného podniku pod názvem KOVOLIT n. p. Modřice u Brna
- 1954 – přičleněn závod Umělecké kovovýroby v České u Brna s výrobou odlitků litých do písku
- 1976 – přičleněn závod v Jihlavě s produkcí ocelových výkovek
- 1989 – jihlavský závod se osamostatňuje
- 1990 – závod v České u Brna se osamostatňuje
- 1991 – k 1. 1. 1991 se podnik stává akciovou společností
- 1992 – privatizace akciové společnosti v rámci 1. vlny kupónové privatizace
- 1995 – vstup majoritního vlastníka RM – Team s. r. o. Brno
- 2000 – změna majoritního vlastníka Remet spol. s r. o. Brno



## | ZPRÁVA PŘEDSTAVENSTVA ZA ROK 2013 |

Vážení akcionáři,

jménem představenstva společnosti Vám předkládám zprávu představenstva za rok 2013, která poskytuje základní informace o hospodaření společnosti, stavu jejího majetku, zprávu dozorčí rady a výrok auditora.

V roce 2013 společnost získala nové zakázky pro automobilový průmysl, které si vyžádaly investice do rozvoje Slévárny, Kovárny, CNC obrábění a Nářadovny. Na základě dlouhodobé koncepce slévárny a získání nového významného zákazníka bylo do slévárny pořízeno robotizované pracoviště s tlakovým licím strojem Bühler Carat 105 a uzavírací silou 1050 tun. Toto pracoviště bylo uvedeno do provozu v rekordně krátkém čase třech týdnů a jeho produkce významně ovlivnila tržby slévárny na konci roku 2013. Stojí též za zmínku pokračování v investici do plynofikace tavicího procesu vstupního materiálu slévárny. Byly pořízeny tři nové úsporné plynové pece s rekuperací a v tomto trendu společnost pokračuje i v roce 2014 nákupem další tavicí pece od firmy StrikoWestofen.

V kovárně byla rozšířena automatická kovací linka o lis Šmeral a pořízena automatická pila Exactcut. Tyto investice byly provedeny v návaznosti na zvýšenou poptávku stávajících i nových zákazníků.

V provozu CNC obrábění bylo pořízeno nové dvouřetenové obráběcí centrum Chiron. V současnosti máme v provozu CNC obrábění 20 obráběcích strojů a v trendu rozšiřování obráběcích kapacit dále pokračujeme. V polovině roku 2014 budeme instalovat další dvouřetenový stroj Chiron.

Akciová společnost celkem poříдила investice ve výši 74 mil. Kč. Díky pravidelnému investování do svých provozů je společnost schopná přijímat technologicky náročné zakázky a udržovat tak do budoucna svoji významnou pozici na trhu s odlitky a výkovky. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb dosáhly ve sledovaném období roku 2013 hodnoty 740,7 mil. Kč, to znamená meziroční zvýšení o 35,7 mil. Kč.

Výsledek hospodaření před zdaněním dosáhl hodnoty 4,7 mil. Kč a po zdanění činila tato hodnota 4,0 mil. Kč. Do tohoto výsledku byly řádně promítnuty skutečnosti nastalé v průběhu roku 2013.

Ve sledovaném období roku 2013 byly uskutečněny obvyklé kontrolní činnosti Finančního úřadu, ČSSZ a zdravotních pojišťoven. V roce 2014 byla provedena kontrola místně příslušného Finančního úřadu zaměřená především na oblast daně ze závislé činnosti. Provedené kontroly konstatovaly správnost postupů vedení účetnictví.

Společnost splnila ve sledovaném období všechny svoje závazky vůči státu, pojišťovnám, úřadům sociálního zabezpečení a zaměstnancům v řádných platebních termínech určených pro tyto platby.

Veškeré závazky k bankám a leasingovým společnostem byly v průběhu celého roku plněny v řádných platebních termínech. V oblasti kvality je společnost KOVOLIT, a.s. certifikována dle ISO/TS 16949:2009 a dle ISO 9001:2009. Úroveň systému řízení kvality je přezkoumávána v mnoha případech i zákaznickými audity.

V oblasti ochrany životního prostředí společnost po celý rok 2013 plnila povinnosti uložené integrovaným povolením a jeho změnami a legislativními předpisy.

Společnost realizuje výstavbu čističky odpadních vod, která byla započatá v roce 2013, a na kterou získala dotační titul z Evropských strukturálních fondů, ve výši 48% uznatelných nákladů, což představuje téměř 5 mil. Kč.

### ZÁVĚREM

Závěrem mi dovoluji, abych poděkoval za spolupráci a dosažené výsledky všem spolupracovníkům a obchodním partnerům. Chtěl bych také poděkovat partnerům z bankovního sektoru, kteří nás s důvěrou podporovali v našem podnikání.



Ing. Eduard Mareček  
předseda představenstva  
a generální ředitel akciové společnosti

**| ZPRÁVA DOZORČÍ RADY |**

společnosti KOVOLIT, a.s. za rok 2013

Při své kontrolní činnosti nezjistila DR žádné rozpory v hospodaření společnosti a může konstatovat, že účetnictví je řádně vedeno, navazuje na účetnictví předchozího roku a zpracované účetní doklady dávají průkazný a věrný obraz hospodaření společnosti v roce 2013.

DR dále konstatuje, že činnost a usnesení představenstva probíhalo v rámci kompetencí určených stanovami společnosti a příslušnými právními předpisy. Na základě § 66a odst. 10 přezkoumala DR Zprávu statutárního orgánu společnosti o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2013. Zpráva dává pravdivý obraz o vztazích mezi ovládanou a ovládající osobou.

**DR dospěla k tomuto závěru:**

Účetní závěrka byla zpracována v souladu se zákonem o účetnictví a dalšími platnými předpisy a nebyly zde shledány žádné formální ani věcné závady.

Auditor ve své zprávě potvrdil, že účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky, vlastní kapitál a finanční situaci akciové společnosti k 31. 12. 2013 a výsledek jejího hospodaření za rok 2013 je v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

DR na základě výše uvedených závěrů a vlastních zjištění

**Doporučuje**

Valné hromadě schválit:

- účetní závěrku za rok 2013
- návrh na rozdělení zisku a vyúčtování odměn za rok 2013

V Modřicích dne 26. 4. 2014



Ing. Petr Záruba  
předseda DR

## | ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA |



Tel.: +420 541 235 273  
 Fax: +420 541 235 745  
 www.bdo.cz

BDO CA s. r. o.  
 Marie Steyskalové 14  
 Brno  
 616 00

Obchodní firma, u níž bylo KOVOLIT, a.s.  
 provedeno ověření účetní závěrky:

Sídlo: **Nádražní 344**  
**Modřice**

Identifikační číslo: 00010235  
 Právní forma: akciová společnost  
 Předmět činnosti: Slévání a tváření železných a neželezných kovů

Zpráva auditora je určena: Akcionářům společnosti

Ověřované období: 1. leden 2013 až 31. prosinec 2013

Ověření provedli:

Auditorská firma: BDO CA s. r. o., auditorské oprávnění č. 305  
 Marie Steyskalové 14  
 Brno

Auditoři: Ing. Rostislav Chalupa, auditorské oprávnění č. 1245

Asistenti auditora: Ing. Rostislav Juřík  
 Ing. Sylvie Machová  
 Ing. Lucie Kadlecová

Rozdělovník: Výtisk č. 1 - 15: KOVOLIT, a.s.  
 Výtisk č. 16: BDO CA s. r. o.



## | ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA |



Tel.: +420 541 235 273  
 Fax: +420 541 235 745  
 www.bdo.cz

BDO CA s. r. o.  
 Marie Steyskalové 14  
 Brno  
 616 00

## Zpráva nezávislého auditora

Akcionářům společnosti KOVOLIT, a.s.

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti KOVOLIT, a.s., se sídlem Nádražní 344, Modřice, identifikační číslo 00010235, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2013, výkazu zisku a ztráty za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

### Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti KOVOLIT, a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením a dále posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

## | ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA |



Tel.: +420 541 235 273  
Fax: +420 541 235 745  
www.bdo.cz

BDO CA s. r. o.  
Marie Steyskalové 14  
Brno  
616 00

### Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti KOVOLIT, a.s. k 31. 12. 2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013, v souladu s českými účetními předpisy.

V Brně dne 28. března 2014

BDO CA s. r. o., auditorské oprávnění č. 305  
zastoupená partnerem:

Ing. Rostislav Chalupa  
auditorské oprávnění č. 1245



## | ZPRÁVA AUDITORA K VÝROČNÍ ZPRÁVĚ |



Tel.: +420 541 235 273  
 Fax: +420 541 235 745  
 www.bdo.cz

BDO CA s. r. o.  
 Marie Steyskalové 14  
 Brno  
 616 00

## Zpráva nezávislého auditora

### Akcionářům společnosti KOVOLIT, a.s.

Na základě provedeného auditu jsme dne 28. 3. 2014 vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

" Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti KOVOLIT, a.s., se sídlem Nádražní 344, Modřice, identifikační číslo 00010235, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2013, výkazu zisku a ztráty, přehledu o změnách vlastního kapitálu a přehledu o peněžních tocích za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

### Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti KOVOLIT, a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### Odpovědnost auditora

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením a dále posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsmo přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

### Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti KOVOLIT, a.s. k 31. 12. 2013 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013, v souladu s českými účetními předpisy."

## | ZPRÁVA AUDITORA K VÝROČNÍ ZPRÁVĚ |



Tel.: +420 541 235 273  
 Fax: +420 541 235 745  
 www.bdo.cz

BDO CA s. r. o.  
 Marie Steyskalové 14  
 Brno  
 616 00

### Zpráva o zprávě o vztazích mezi propojenými osobami

Ověřili jsme věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti KOVOLIT, a.s. za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013. Za sestavení této zprávy o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti KOVOLIT, a.s.. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s AS č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích mezi propojenými osobami společnosti KOVOLIT, a.s. za období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 obsahuje významné věcné nesprávnosti.

### Zpráva o ověření výroční zprávy

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy společnosti KOVOLIT, a.s. s účetní závěrkou, která je v této výroční zprávě obsažena. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti KOVOLIT, a.s.. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti KOVOLIT, a.s. k 31. 12. 2013 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Brně dne 26. května 2014

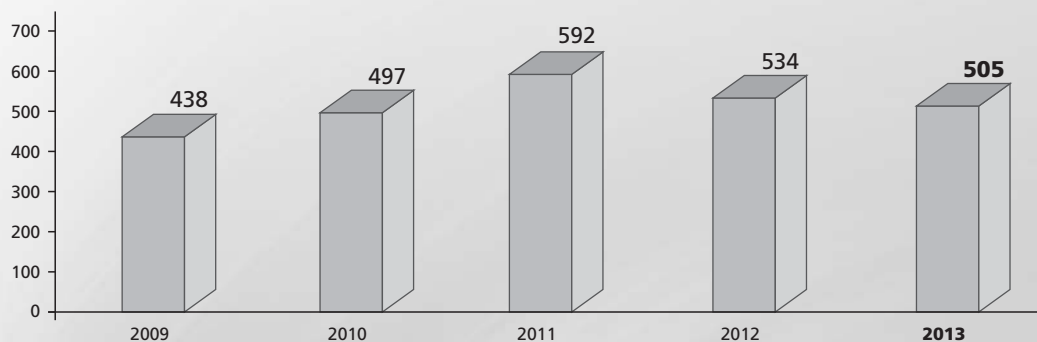
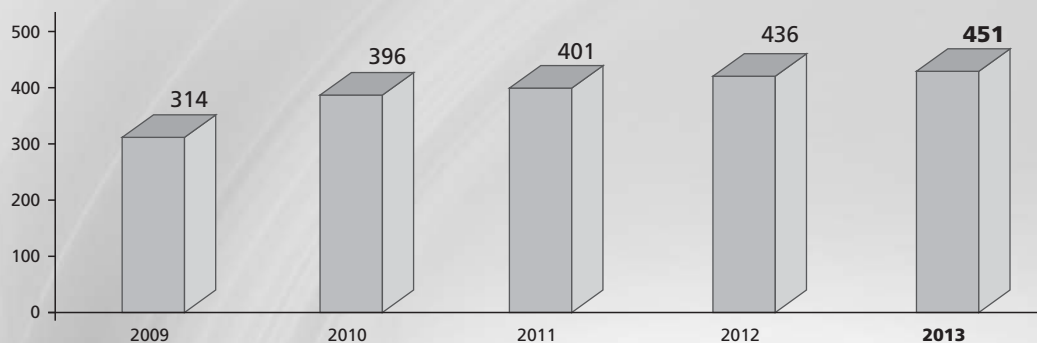
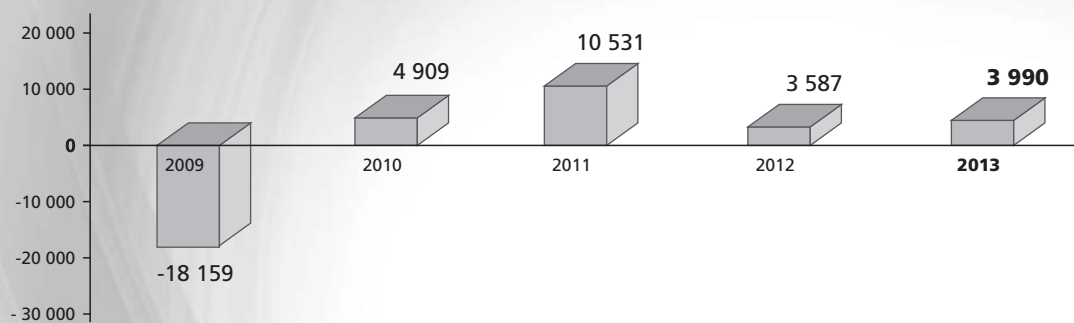
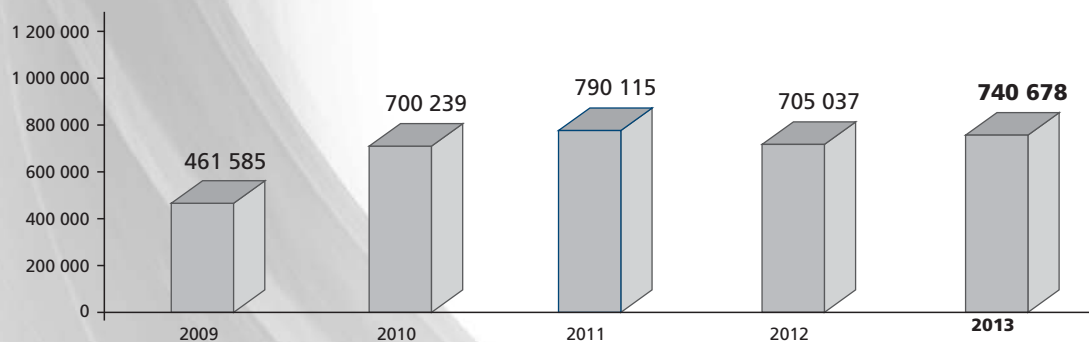
BDO CA s. r. o., auditorské oprávnění č. 305  
 zastoupená partnerem:

Ing. Rostislav Chalupa  
 auditorské oprávnění č. 1245



## | VÝVOJ UKAZATELŮ V LETECH 2009–2013 |

## POČET ZAMĚSTNANCŮ

PŘIDANÁ HODNOTA NA PRACOVNÍKA  
v tis. KčVÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ ZA ÚČETNÍ OBDOBÍ  
v tis. KčTRŽBY ZA PRODEJ VLASTNÍCH VÝROBKŮ A SLUŽEB  
v tis. Kč



## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2013 | v celých tisících Kč

Minimální závazný výčet informací  
podle vyhlášky č. 500/2002 Sb.,  
ve znění pozdějších předpisů

**VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY**  
**v plném rozsahu**

(v celých tisících Kč)

IČ  
00010235

Jméno a příjmení, obchodní firma nebo jiný  
název účetní jednotky

KOVOLIT, a.s.

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky a místo  
podnikání liší-li se od bydliště

Nádražní 344  
664 42 Modřice

Označení	TEXT	Číslo řádku	Skutečnost v účetním období			
			2013	2012	2011	2010
a	b	c				
I.	Tržby za prodej zboží	01	166 929	73 823	114 578	212 842
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02	165 037	73 004	113 472	211 626
+	Obchodní marže (ř. 01 - 02)	03	1 892	819	1 106	1 216
II.	Výkony (ř. 05 až 07)	04	775 512	751 673	825 478	751 693
II. 1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	740 678	705 037	790 115	700 239
2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	06	-1 140	-269	-2 179	17 124
3.	Aktivace	07	35 974	46 905	37 542	34 330
B.	Výkonová spotřeba (ř. 09 + 10)	08	549 868	519 904	589 109	556 271
B. 1.	Spotřeba materiálu a energie	09	431 786	400 649	466 880	454 028
B. 2.	Služby	10	118 082	119 255	122 229	102 243
+	Přidaná hodnota (ř. 03 + 04 - 08)	11	227 536	232 588	237 475	196 638
C.	Osobní náklady (ř. 13 až 16)	12	184 174	183 528	199 946	161 129
C. 1.	Mzdové náklady	13	135 529	135 247	147 688	118 607
C. 2.	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	180	180	30	30
C. 3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	45 917	45 823	49 747	40 348
C. 4.	Sociální náklady	16	2 548	2 278	2 481	2 144
D.	Daně a poplatky	17	1 104	1 054	1 345	1 075
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	44 293	39 416	28 914	28 042
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř. 20 + 21)	19	19 756	16 376	15 504	5 626
III. 1.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	700	950	1 358	865
III. 2.	Tržby z prodeje materiálu	21	19 056	15 426	14 146	4 761
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř. 23 + 24)	22	14 792	11 762	11 991	2 252
F. 1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23	50	270	1 333	272
F. 2.	Prodaný materiál	24	14 742	11 492	10 658	1 980
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období (+/-)	25	473	-1 563	639	-185
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	3 875	4 253	6 491	5 638
H.	Ostatní provozní náklady	27	3 319	5 817	4 230	4 799
V.	Převod provozních výnosů	28				
I.	Převod provozních nákladů	29				
*	Provozní výsledek hospodaření (ř. 11 - 12 - 17 - 18 + 19 - 22 - (+/-25) + 26 - 27+ (-28) - (-29))	30	3 012	13 203	12 405	10 790

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2013 | v celých tisících Kč

Označení	TEXT	Číslo řádku	Skutečnost v účetním období			
			2013	2012	2011	2010
a	b	c				
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31				
J.	Prodané cenné papíry a podíly	32				
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (ř. 34 až 36)	33				
VII. 1.	Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34				
VII. 2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	35				
VII. 3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36				
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37				
K.	Náklady z finančního majetku	38				
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39				
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40				
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti (+/-)	41				
X.	Výnosové úroky	42	4	74	24	94
N.	Nákladové úroky	43	4 263	4 482	3 959	3 112
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	22 957	12 040	21 126	13 310
O.	Ostatní finanční náklady	45	17 045	16 371	16 645	15 635
XII.	Převod finančních výnosů	46				
P.	Převod finančních nákladů	47				
*	Finanční výsledek hospodaření [ř. 31 - 32 + 33 + 37 - 38 + 39 - 40 - (+/-41) + 42 - 43 + 44 - 45 + (-46) - (-47)]	48	1 653	-8 739	546	-5 343
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř. 50 + 51)	49	675	958	2 420	538
Q. 1.	- splatná	50				
Q. 2.	- odložená	51	675	958	2 420	538
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř. 30 + 48 - 49)	52	3 990	3 506	10 531	4 909
XIII.	Mimořádné výnosy	53		81		
R.	Mimořádné náklady	54				
S.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti (ř. 56 + 57)	55				
S. 1.	- splatná	56				
S. 2.	- odložená	57				
*	Mimořádný výsledek hospodaření (ř. 53 - 54 - 55)	58		81		
W.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59				
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř. 52 + 58 - 59)	60	3 990	3 587	10 531	4 909
****	Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-) (ř. 30 + 48 + 53 - 54)	61	4 665	4 545	12 951	5 447

**ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2013** | v celých tisících Kč

 Minimální závazný výčet informací  
 podle vyhlášky č. 500/2002 Sb.,  
 ve znění pozdějších předpisů

**ROZVAHA  
 v plném rozsahu**

(v celých tisících Kč)

IČ

00010235

 Jméno a příjmení, obchodní firma nebo jiný  
 název účetní jednotky  
**KOVOLIT, a.s.**

 Sídlo nebo bydliště účetní jednotky a místo  
 podnikání liší-li se od bydliště  
**Nádražní 344  
 664 42 Modřice**

Označení	AKTIVA	Číslo řádku	Skutečnost v účetním období			
			2013	2012	2011	2010
a	b	c				
	AKTIVA CELKEM (ř. 02 + 03 + 31 + 63) = ř. 67	001	741 397	650 034	658 202	608 938
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002				
B.	Dlouhodobý majetek (ř. 04 + 13 + 23)	003	367 047	312 492	287 972	269 364
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek (ř. 05 až 12)	004	5 532	6 895	9 485	11 719
B. I. 1.	Zřizovací výdaje	005				
2.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006				
3.	Software	007	5 532	6 895	9 485	11 719
4.	Ocenitelná práva	008				
5.	Goodwill (+/-)	009				
6.	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010				
7.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011				
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012				
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek (ř. 14 až 22)	013	361 515	305 597	278 487	257 645
B. II. 1.	Pozemky	014	4 484	4 484	4 484	4 484
2.	Stavby	015	102 170	105 600	107 529	104 149
3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	016	184 685	176 644	149 123	132 227
4.	Pěstitelské celky trvalých porostů	017				
5.	Základní stádo a tažná zvířata	018				
6.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019	10 303	10 620	4 767	4 369
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020	59 081	5 944	5 311	10 913
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021	792	2 305	7 273	1 503
9.	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku (+/-)	022				
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek (ř. 24 až 30)	023				
B. III. 1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	024				
2.	Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025				
3.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	026				
4.	Půjčky a úvěry - ovládající a řídicí osoba, podstatný vliv	027				
5.	Jiný dlouhodobý finanční majetek	028				
6.	Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	029				
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030				

## | ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2013 | v celých tisících Kč

Označení	AKTIVA	Číslo řádku	Skutečnost v účetním období			
			2013	2012	2011	2010
a	b	c			1	2
C.	Oběžná aktiva (ř. 32 + 39 + 48 + 58)	031	371 925	334 768	366 118	334 845
C. I.	Zásoby (ř. 33 až 38)	032	143 936	139 055	131 509	128 511
C. I. 1.	Materiál	033	61 972	55 271	48 859	40 022
2.	Nedokončená výroba a polotovary	034	49 734	46 420	50 935	48 247
3.	Výrobky	035	30 520	34 974	30 729	35 596
4.	Zvířata	036				
5.	Zboží	037	1 588	2 295	655	4 551
6.	Poskytnuté zálohy na zásoby	038	122	95	331	95
C. II.	Dlouhodobé pohledávky (ř. 40 až 47)	039				
C. II. 1.	Pohledávky z obchodních vztahů	040				
2.	Pohledávky - ovládající a řídicí osoba	041				
3.	Pohledávky - podstatný vliv	042				
4.	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	043				
5.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	044				
6.	Dohadné účty aktivní	045				
7.	Jiné pohledávky	046				
8.	Odložená daňová pohledávka	047				
C. III.	Krátkodobé pohledávky (ř. 49 až 57)	048	191 425	159 195	181 617	152 415
C. III. 1.	Pohledávky z obchodních vztahů	049	182 216	154 365	169 925	143 047
2.	Pohledávky - ovládající a řídicí osoba	050				
3.	Pohledávky - podstatný vliv	051				
4.	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	052				
5.	Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	053				
6.	Stát - daňové pohledávky	054	8 349	4 044	5 409	7 324
7.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	055	313	268	5 136	281
8.	Dohadné účty aktivní	056	250	340	154	
9.	Jiné pohledávky	057	297	178	993	1 763
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek (ř. 59 až 62)	058	36 564	36 518	52 992	53 919
C. IV. 1.	Peníze	059	765	890	1 163	2 937
2.	Účty v bankách	060	35 799	35 628	51 829	50 982
3.	Krátkodobé cenné papíry a podíly	061				
4.	Požizovaný krátkodobý finanční majetek	062				
D. I.	Časové rozlišení (ř. 64 až 66)	063	2 425	2 774	4 112	4 729
D. I. 1.	Náklady příštích období	064	2 207	2 597	3 488	4 556
2.	Komplexní náklady příštích období	065				
3.	Příjmy příštích období	066	218	177	624	173

## ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2013 | v celých tisících Kč

Označení	PASIVA	Číslo řádku	Skutečnost v účetním období			
			2013	2012	2011	2010
a	b	c				
	PASIVA CELKEM (ř. 68 + 85 + 118) = ř. 001	067	741 397	650 034	658 202	608 938
A.	Vlastní kapitál (ř. 69 + 73 + 78 + 81 + 84)	068	324 381	320 391	316 806	306 275
A. I.	Základní kapitál (ř. 70 až 72)	069	264 555	264 555	264 555	264 555
A. I. 1.	Základní kapitál	070	264 555	264 555	264 555	264 555
	2. Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	071				
	3. Změny základního kapitálu (+/-)	072				
A. II.	Kapitálové fondy (ř. 74 až 77)	073	3 203	3 203	3 203	3 203
A. II. 1.	Emisní ážio	074				
	2. Ostatní kapitálové fondy	075	3 203	3 203	3 203	3 203
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků (+/-)	076				
	4. Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách (+/-)	077				
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku (ř. 79 + 80)	078	35 409	35 230	34 705	34 460
A. III. 1.	Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond	079	35 405	35 226	34 698	34 453
	2. Statutární a ostatní fondy	080	4	4	7	7
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let (ř. 82 + 83)	081	17 224	13 816	3 812	-852
A. IV. 1.	Nerozdělený zisk minulých let	082	17 224	13 816	3 812	
	2. Neuhrazená ztráta minulých let (-)	083				-852
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (ř. 01 - 69 - 73 - 78 - 81 - 85 - 118) = ř. 60 výkazu zisku a ztráty v plném rozsahu	084	3 990	3 587	10 531	4 909
B.	Cizí zdroje (ř. 86 + 91 + 102 + 114)	085	407 773	322 923	332 677	301 949
B. I.	Rezervy (ř. 87 až 90)	086				
B. I. 1.	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	087				
	2. Rezerva na důchody a podobné závazky	088				
	3. Rezerva na daň z příjmů	089				
	4. Ostatní rezervy	090				
B. II.	Dlouhodobé závazky (ř. 92 až 101)	091	7 994	7 899	8 496	3 942
B. II. 1.	Závazky z obchodních vztahů	092				
	2. Závazky - ovládající a řídicí osoba	093				
	3. Závazky - podstatný vliv	094				
	4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	095				
	5. Dlouhodobé přijaté zálohy	096				
	6. Vydané dluhopisy	097				
	7. Dlouhodobé směnky k úhradě	098				
	8. Dohadné účty pasivní	099				
	9. Jiné závazky	100		580	2 135	
	10. Odložený daňový závazek	101	7 994	7 319	6 361	3 942



## | ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU K 31. 12. 2013 | v celých tisících Kč

Označení	PASIVA	Číslo řádku	Skutečnost v účetním období			
			2013	2012	2011	2010
a	b	c				
B. III.	Krátkodobé závazky (ř. 103 až 113)	102	189 380	156 959	173 982	183 341
B. III. 1.	Závazky z obchodních vztahů	103	170 360	141 271	151 972	151 719
2.	Závazky - ovládající a řídicí osoba	104				
3.	Závazky - podstatný vliv	105				
4.	Závazky ke společníkům, členům družst. a k účastníkům sdružení	106				
5.	Závazky k zaměstnancům	107	771	761	1 177	10 392
6.	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	108	5 172	4 337	5 420	4 935
7.	Stát - daňové závazky a dotace	109	1 191	852	1 091	965
8.	Krátkodobé přijaté zálohy	110	3 193	2 428	5 350	9 239
9.	Vydané dluhopisy	111				
10.	Dohadné účty pasivní	112			85	93
11.	Jiné závazky	113	8 693	7 310	8 887	5 998
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci (ř. 115 až 117)	114	210 399	158 065	150 199	114 666
B. IV. 1.	Bankovní úvěry dlouhodobé	115	48 015	22 972	15 561	9 463
2.	Krátkodobé bankovní úvěry	116	161 804	133 664	132 044	103 298
3.	Krátkodobé finanční výpomoci	117	580	1 429	2 594	1 905
C. I.	Časové rozlišení (ř. 119 + 120)	118	9 243	6 720	8 719	714
C. I. 1.	Výdaje příštích období	119	9 243	6 720	8 719	227
2.	Výnosy příštích období	120				487

## | ÚDAJE O OSOBÁCH ODPOVĚDNÝCH ZA VÝROČNÍ ZPRÁVU |

Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu a ověření účetní závěrky

**Osoby odpovědné za výroční zprávu:**

Prohlašuji, že údaje uvedené ve výroční zprávě odpovídají skutečnosti a žádné podstatné okolnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení emitenta cenných papírů, nebyly vynechány.



Ing. Eduard Mareček  
předseda představenstva



Ing. Zdeněk Čapek  
místopředseda představenstva



Ing. Jiří Čapek, MBA  
člen představenstva

**Osoby odpovědné za ověření účetní závěrky za poslední čtyři účetní období:**

Rok 2009, 2010, 2011, 2012 a 2013

Jméno, příjmení:	Ing. Rostislav Chalupa
Rodné číslo:	590501/0540
Název firmy:	BDO CA s. r. o.
Sídlo:	Marie Steyskalové 14, 616 00 Brno
IČ:	25535269
Číslo oprávnění Komory auditorů ČR:	305



KOVOLIT, a. s.  
Nádražní 344, Modřice 664 42  
Czech Republic  
Tel.: +420 532 157 111  
Tel.: +420 532 157 428  
Fax: +420 547 132 556  
**[www.kovolit.cz](http://www.kovolit.cz)**